

NORSK



iCare PATIENT2
iCare EXPORT

Hurtigguide

Kun Rx (USA)

icare

iCare PATIENT2
Hurtigguide for
mobitelefoner og PC



Les denne Hurtigguiden før du begynner å bruke iCare PATIENT2. Følg instruksjonene steg for steg.

Kontakt helsepersonellet eller iCare-forhandleren hvis du trenger hjelp til å bruke PATIENT2-appen.

PATIENT2 Hurtigguide for Android

Steg

Side

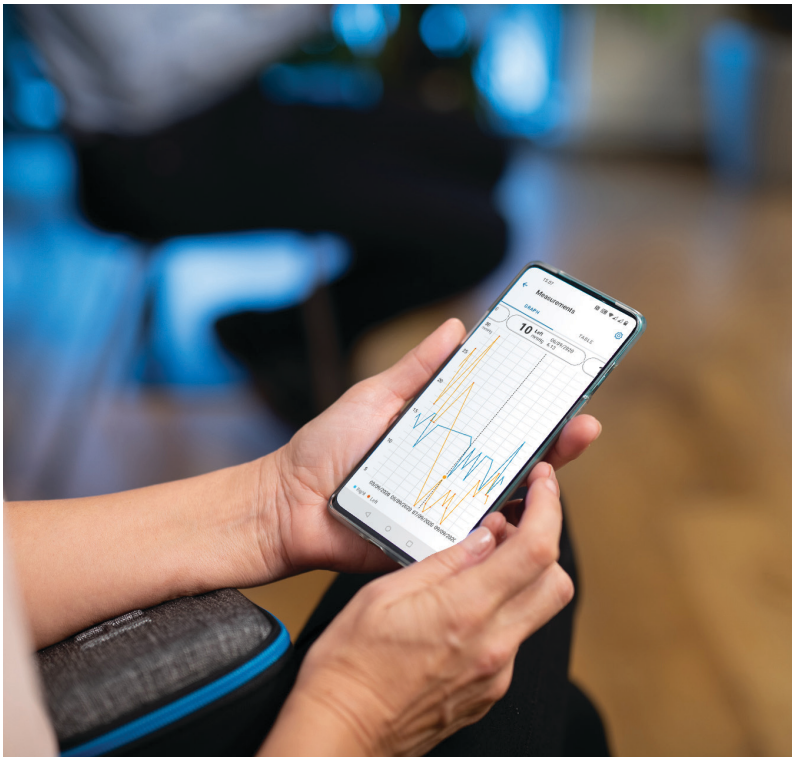
1	Ta i bruk iCare PATIENT2-appen	4
2	Sammenkoble tonometeret via Bluetooth og overfør målinger	5
3	Sammenkoble tonometeret via USB og overfør målinger	7
4	Logg inn	8
5	Graf- og tabellfunksjonalitet	9

PATIENT2 Hurtigguide for iOS

Steg

Side

1	Ta i bruk iCare PATIENT2-appen	12
2	Koble tonometeret sammen med mobilenheten	13
3	Overføre målinger og logge på	15
4	Graf- og tabellfunksjonalitet	17
5	Aktiver Bluetooth på tonometeret	19



PATIENT2 Hurtigguide for Android

Pasienter kan bruke iCare PATIENT2 til å vise IOP-måleresultater og overføre resultater til iCare CLINIC eller iCare CLOUD. Helsepersonell kan kun bruke iCare PATIENT2-appen til å overføre IOP-måleresultater til iCare CLINIC.

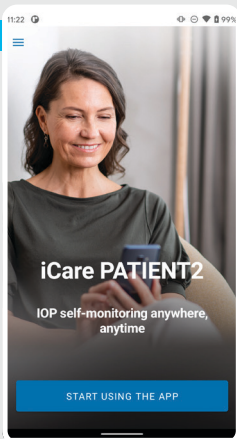


Kontroller at mobilenheten som iCare PATIENT2-appen er installert på, har riktig klokkeslett og dato.

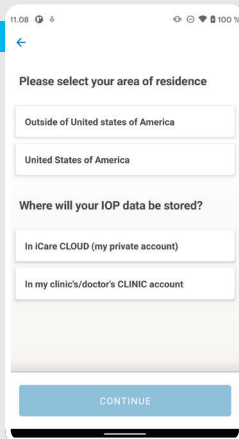


Før du begynner å ta målinger, må du oppdatere tonometerets tid til lokal tid manuelt via tonometerets innstillinger eller automatisk ved å koble tonometeret til iCare PATIENT2-appen eller iCare EXPORT-programvaren.

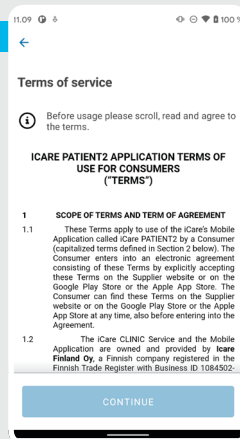
2



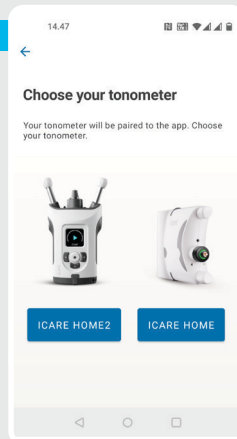
3



4



5



1

Last ned iCare PATIENT2-appen fra Google Play Store.



2

Trykk på **START USING THE APP** (Ta i bruk appen).

3

Velg ditt bostedsområde. Velg hvor IOP-dataene skal lagres.

4

Les gjennom og godta Vilkår for bruk.

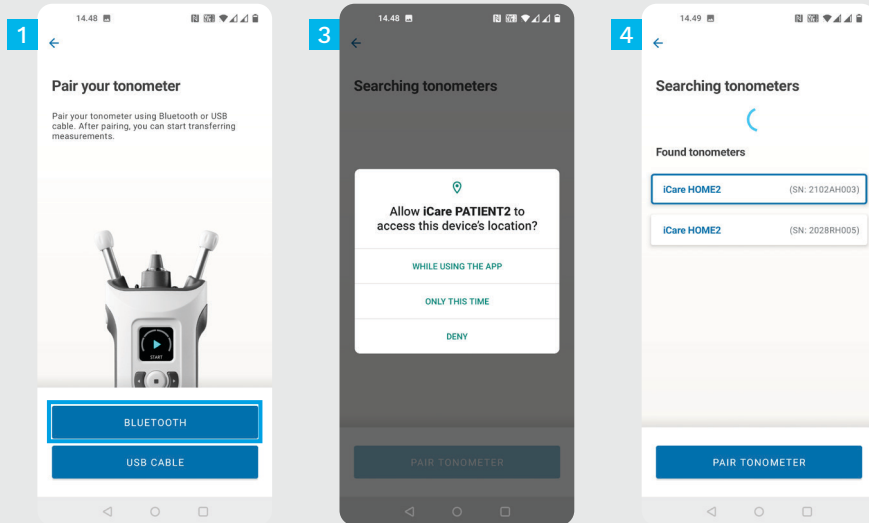
5

Velg tonometermodellen.

Sammenkoble tonometeret via Bluetooth og overfør målinger

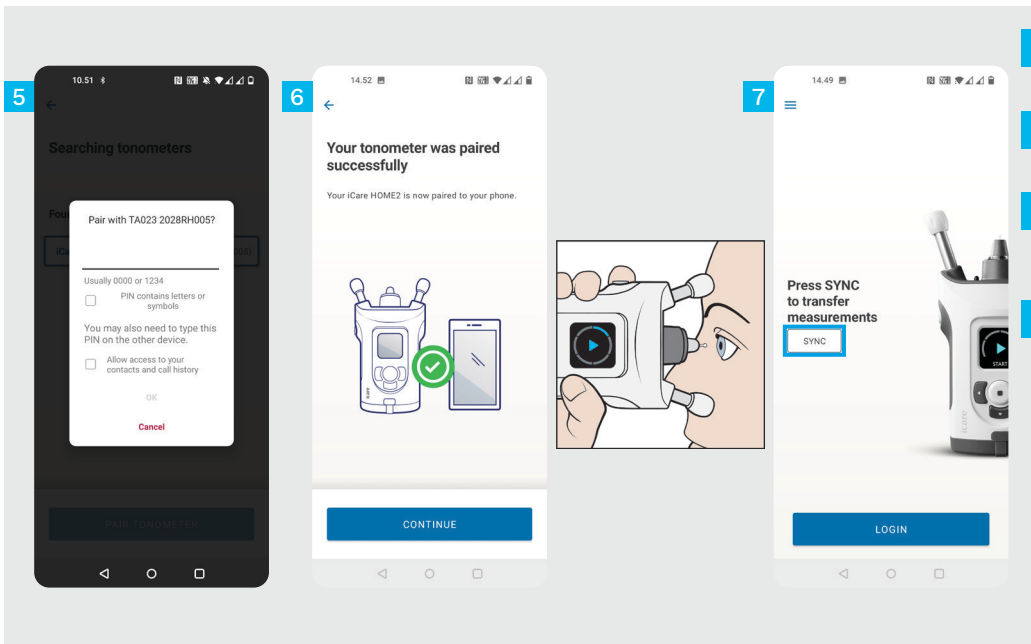


For Android | 5



- 1 Velg sammenkoblingsmetode.
- 2 Gå til innstillinger i smarttelefonen og aktiver Bluetooth.
- 3 Tonometerets Bluetooth er på som standard. Hvis ikke, se kapittelet «Aktivere Bluetooth i tonometeret» for instruksjoner. Godkjenn alle forespørsler på mobilenheten for å fortsette sammenkoblingen.
- 4 Trykk på tonometeret med serienummeret til ditt tonometer. Trykk på **PAIR TONOMETER** (Koble sammen tonometeret).

MERK! Hvis du tidligere har sammekoblet tonometeret via USB-kabel og ønsker å bruke Bluetooth, må du sammenkoble det på nytt.



5 Angi PIN-koden som vises på tonometeret. Trykk på **OK**.

6 Sammenkobling av tonometeret er nå vellykket. Trykk på **CONTINUE** (Fortsett).

7 Du er nå klar til å bruke appen. Etter at du har målt IOP, kan du bruke **SYNC**-knappen til å overføre måleresultatene til skyen.

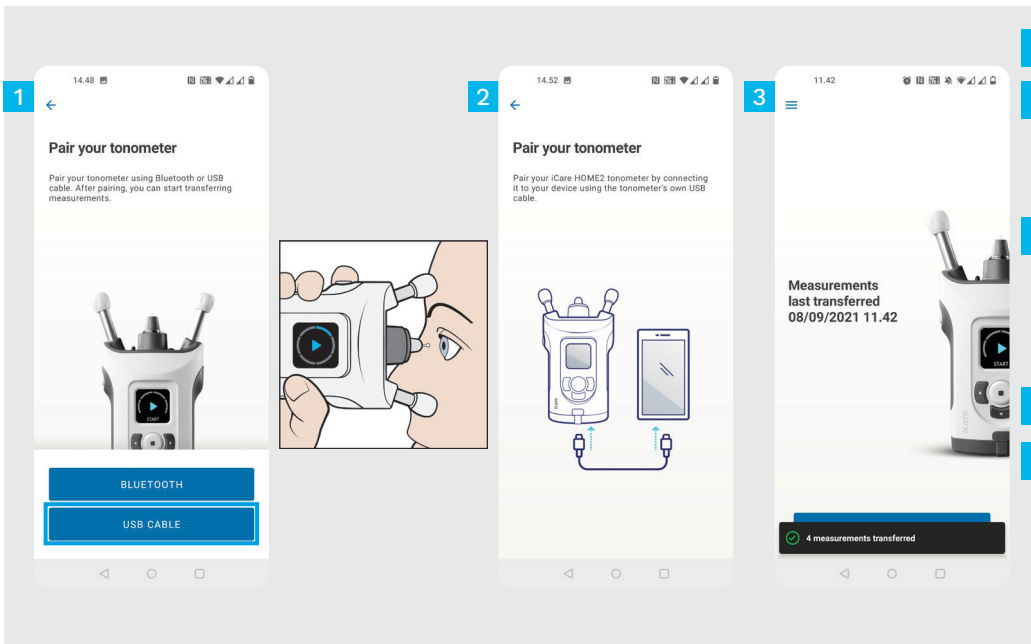
8 Hvis en dialogrute som ber om din iCare-påloggingsinformasjon vises, skriver du inn brukernavn og passord ELLER sikkerhetskoden du har fått oppgitt fra helsepersonell.

Se HOME2 Komme i gang-veiledningen for informasjon om hvordan du får iCare-påloggingsopplysninger.

3 Sammenkoble tonometeret via USB og overfør målinger

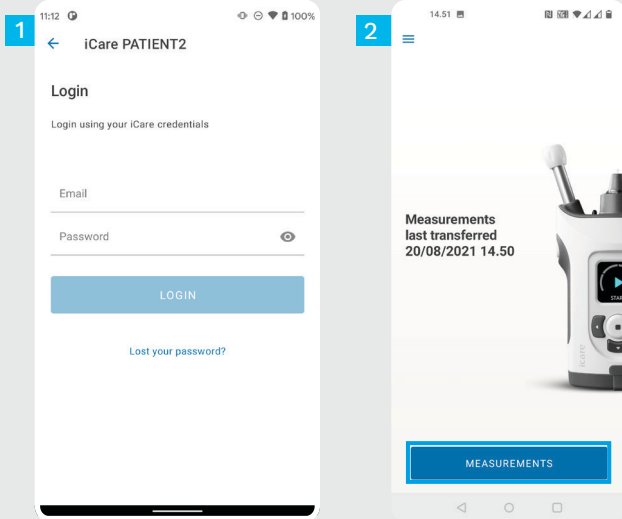


For Android | 7



- 1 Trykk på **USB CABLE** (USB-kabel).
- 2 Når du har tatt målinger, kobler du tonometeret til telefonen ved hjelp av den medfølgende USB-kabelen. Ved behov kan du bruke den medfølgende adapteren.
- 3 Hvis en dialogrute som ber om din iCare-påloggingsinformasjon vises, skriver du inn brukernavn og passord ELLER sikkerhetskoden du har fått oppgitt fra helsepersonell.
- 4 Måledataene overføres automatisk.
- 5 Koble fra USB-kabelen etter at målingen er overført.

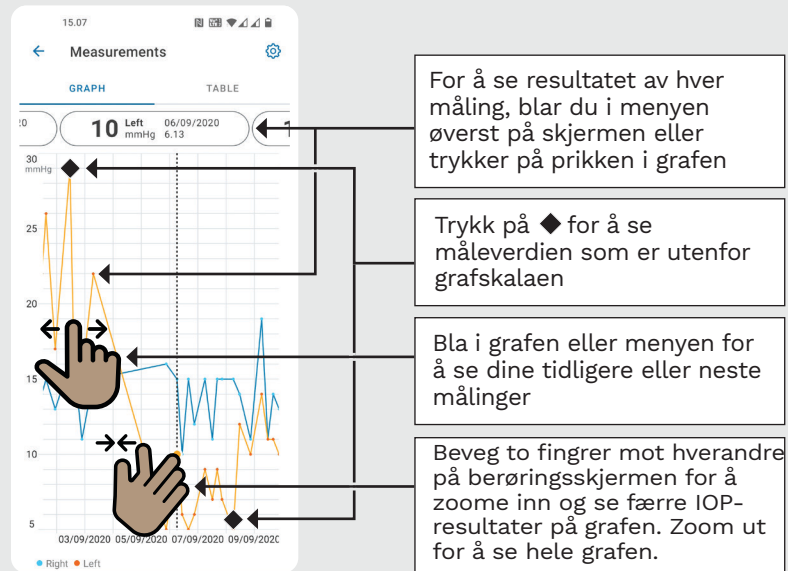
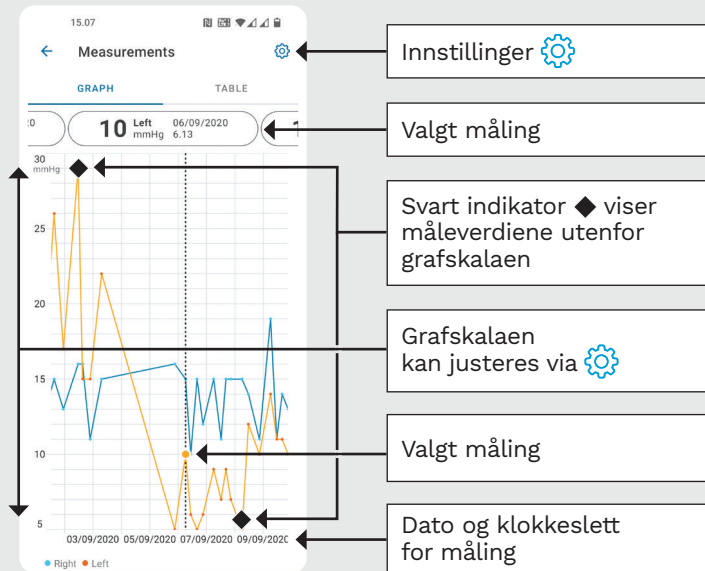
Se HOME2 Komme i gang-veiledningen for informasjon om hvordan du får iCare-påloggingsopplysninger.

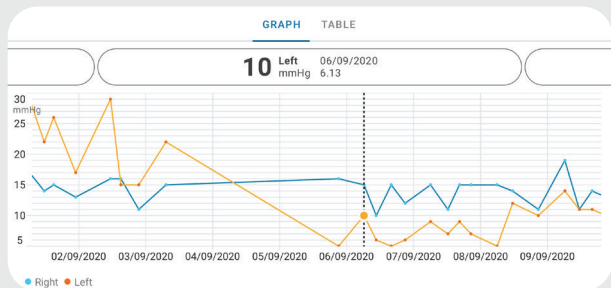


- 1 Logg på med iCare-påloggingsinformasjonen din.
- 2 Trykk på **MEASUREMENTS** (målinger) for å se IOP-måleresultatene dine.

MERK! I Komme i gang-veiledningen i tonometerets etui finner du informasjon om hvordan du får iCare-påloggingsopplysninger.

Måleresultater slettes fra tonometerets minne etter at de er lagret i nettskyen.





Roter for å vise grafen
i liggende retning

15.07

Measurements

GRAPH TABLE

Wednesday, 9 September 2020

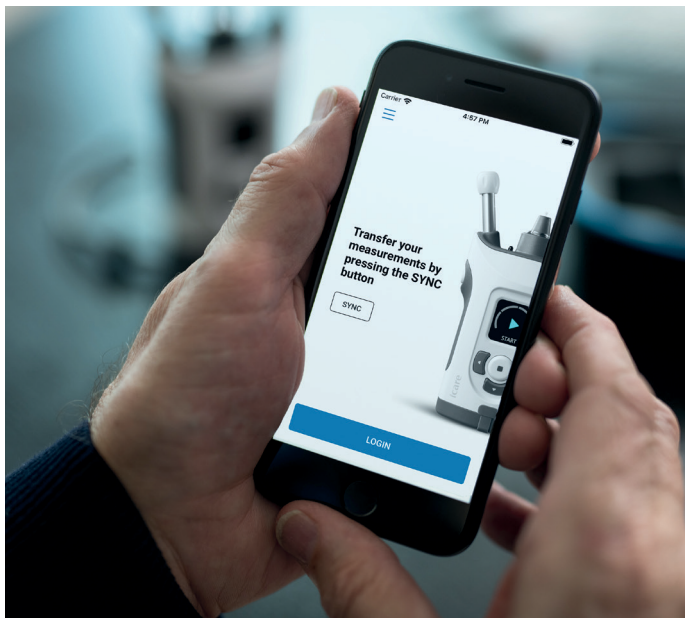
Time	IOP mmHg
WED 9 20.59	● 13 Right
20.59	● 10 Left
15.57	● 14 Right
15.57	● 11 Left
11.23	● 11 Right
11.23	● 11 Left
6.11	● 19 Right
6.11	● 14 Left
TUE 8 20.42	● 11 Right
20.42	● 10 Left

Trykk på **TABLE** (tabell) for å
vise målinger i listeformat

Velg dato fra

Bla i listen

Trykk på for å vise
målekvalitet



PATIENT2 Hurtigguide for iOS

Pasienter kan bruke iCare PATIENT2 til å vise IOP-måleresultater og overføre resultater til iCare CLINIC eller iCare CLOUD. Helsepersonell kan kun bruke iCare PATIENT2-appen til å overføre IOP-måleresultater til iCare CLINIC.

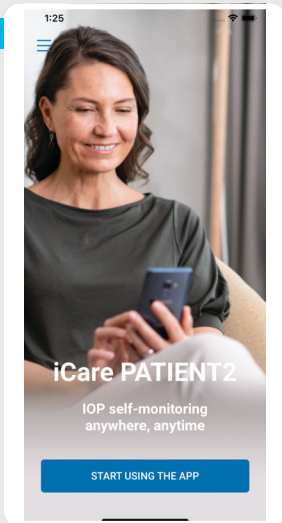


Kontroller at mobilenheten som iCare PATIENT2-appen er installert på, har riktig klokkeslett og dato.

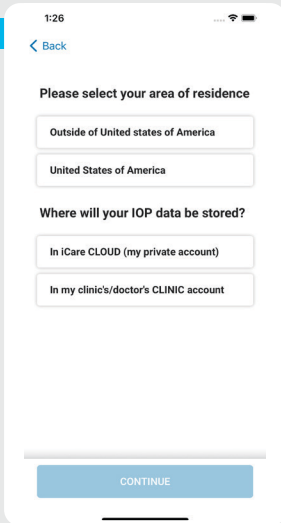


Før du begynner å ta målinger, må du oppdatere tonometerets tid til lokal tid manuelt via tonometerets innstillinger eller automatisk ved å koble tonometeret til iCare PATIENT2-appen eller iCare EXPORT-programvaren.

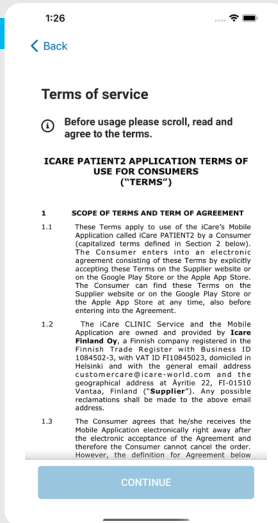
2



3



4



1

Last ned iCare PATIENT2-appen fra App Store.



2

Trykk på «**START USING THE APP**»-knappen (ta i bruk appen).

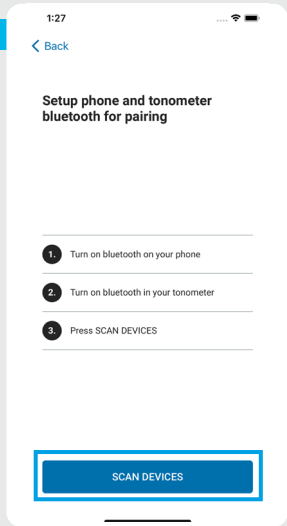
3

Velg ditt bostedsområde. Velg hvor IOP-dataene skal lagres.

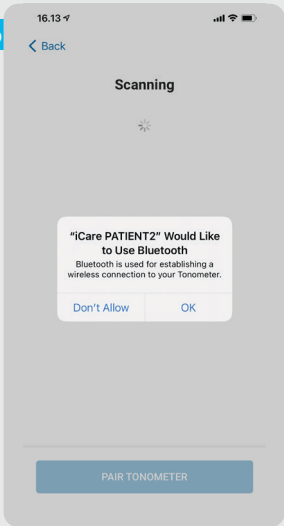
4

Les gjennom og godta Vilkår for bruk.

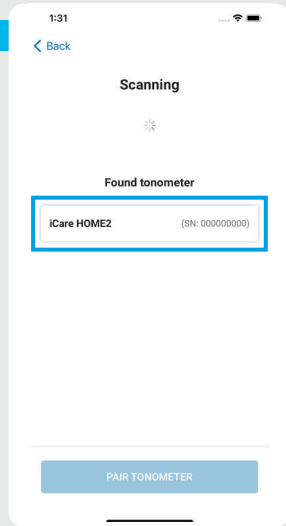
3a



3b



4



1

Tonometerets Bluetooth er på som standard. Hvis ikke, se kapittelet «Aktivere Bluetooth i tonometeret» for instruksjoner.

2

Gå til innstillinger i mobilenheten og aktiver Bluetooth.

3

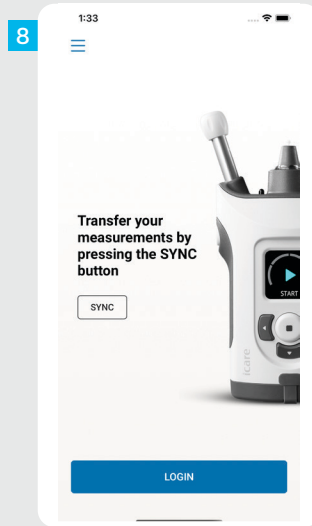
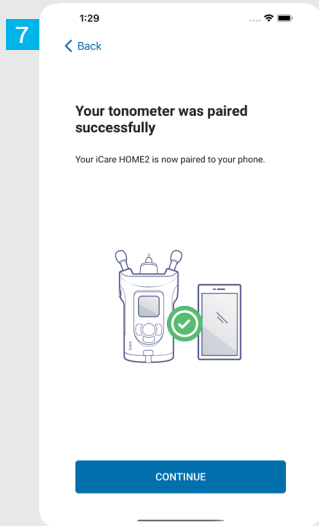
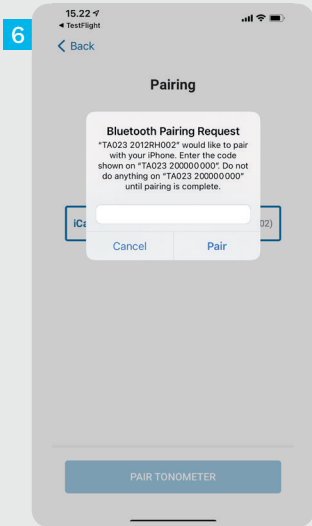
Trykk på **SCAN DEVICES** (Skann enheter). Hvis appen ber om tillatelse til å bruke Bluetooth, trykker du på OK.

4

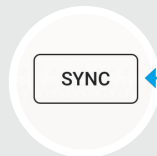
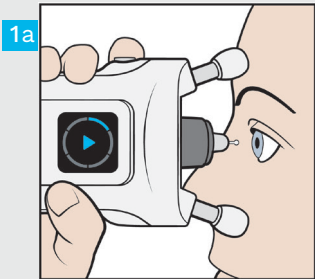
Trykk på tonometeret med serienummeret.

5

Trykk på **PAIR TONOMETER** (Koble sammen tonometeret).



- 6 Angi PIN-koden som vises på tonometeret. Trykk på **Pair** (sammenkoble).
- 7 Sammenkobling av tonometeret er nå vellykket. Trykk på **CONTINUE** (Fortsett).
- 8 Du er nå klar til å bruke appen.



1

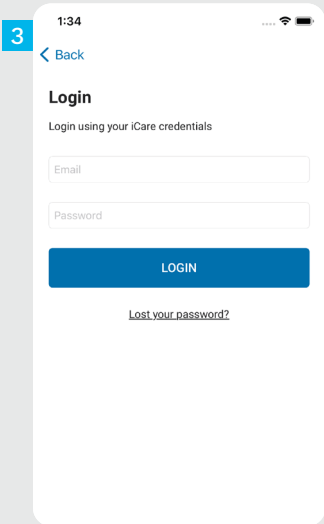
Etter at du har målt IOP, kan du bruke **SYNC**-knappen til å overføre måleresultatene til skyen.

2

Hvis en dialogrute som ber om din iCare-påloggingsinformasjon vises, skriver du inn brukernavn og passord ELLER sikkerhets-koden du har fått oppgitt fra helsepersonell.

Se HOME2 Komme i gang-veiledningen for informasjon om hvordan du får iCare-påloggingsopplysninger.

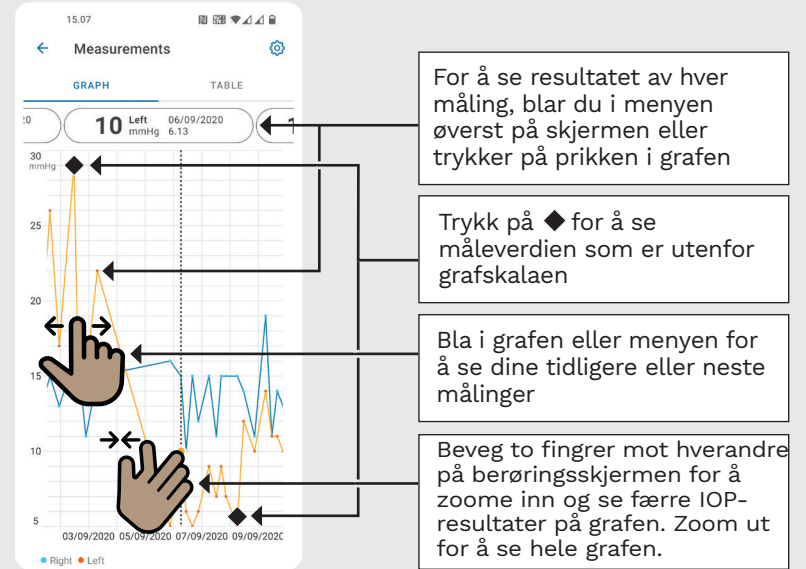
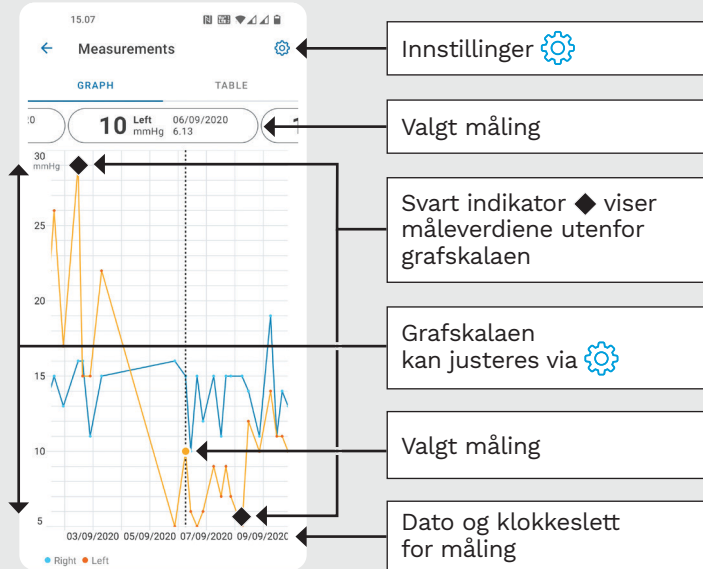
Måleresultater slettes fra tonometerets minne etter at de er lagret i nettskyen.

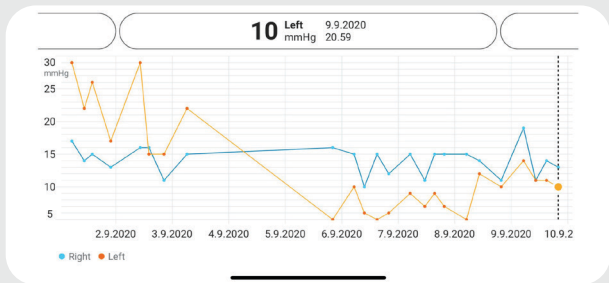


3 Logg på med iCare-påloggingsinformasjonen din.

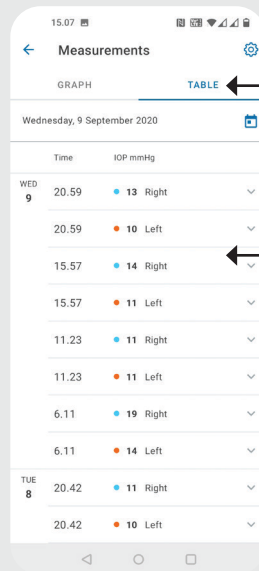
4 Trykk på **MEASUREMENTS** (målinger) for å se IOP-måleloggen din.

MERK! I Komme i gang-veiledningen i tonometerets etui finner du informasjon om hvordan du får iCare-påloggingsopplysninger.





Roter for å vise grafen
i liggende retning



Trykk på **TABLE** (tabell) for å
vise målinger i listeformat

Velg dato fra







Bla i listen

Trykk på for å vise
målekvalitet

Hold tonometeret vertikalt for disse instruksjonene.



Bluetooth er aktivert i tonometeret som standard, som fabrikkinnstilling. Hvis du vil kontrollere at Bluetooth er aktivert i tonometeret eller aktivere det, følger du instruksjonene under.

- 1 Trykk på  for å slå på tonometeret.
- 2 Trykk på  til du ser **SETTINGS** (innstillinger) i tonometerets display, og trykk deretter på .
- 3 Hvis Bluetooth er deaktivert, trykker du på  for å åpne **BLUETOOTH**-menyen.
- 4 Trykk på  til du ser **TURN ON** (aktiver), og deretter på .



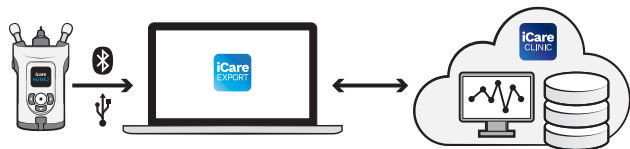
iCare EXPORT

Hurtigguide

icare

icare EKSPORTER

Hurtigguide (kun for Windows)



Les denne Hurtigguiden før du begynner å bruke iCare EXPORT. Følg instruksjonene steg for steg.

Kontakt helsepersonellet eller iCare-forhandleren hvis du trenger hjelp til å bruke EXPORT-programvaren.

EXPORT Hurtigguide

Steg

Side

- | | | |
|----------|---|----|
| 1 | Laste ned og installere iCare EXPORT | 22 |
| 2 | Koble til og sende målinger via USB-kabel | 24 |
| 3 | Koble til og sende målinger via Bluetooth | 25 |

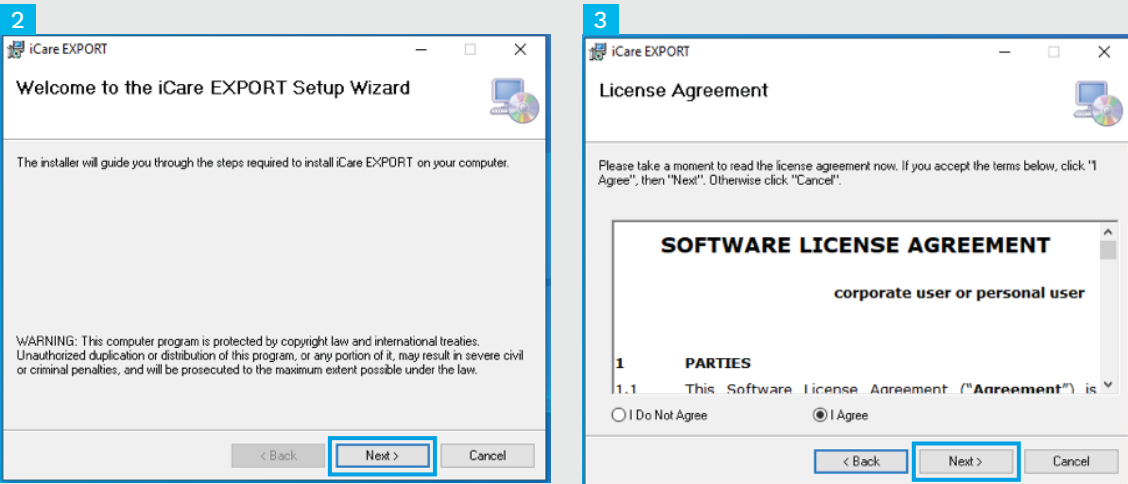
Pasienter kan lagre IOP-måledataene sine på en privat konto i iCare CLOUD hvis tonometeret ikke er registrert på helsepersonellens iCare CLINIC-konto. Informasjon om hvordan du oppretter en privat konto, finner du i Komme i gang-veiledningen i tonometerets etui.



Kontroller at du har riktig dato og klokkeslett på datamaskinen når du bruker iCare EXPORT.



Før du begynner å ta målinger, må du oppdatere tonometerets tid til lokal tid manuelt via tonometerets innstillinger eller automatisk ved å koble tonometeret til iCare PATIENT2-appen eller iCare EXPORT-programvaren.



1 Last ned iCare EXPORT fra følgende nettsted:

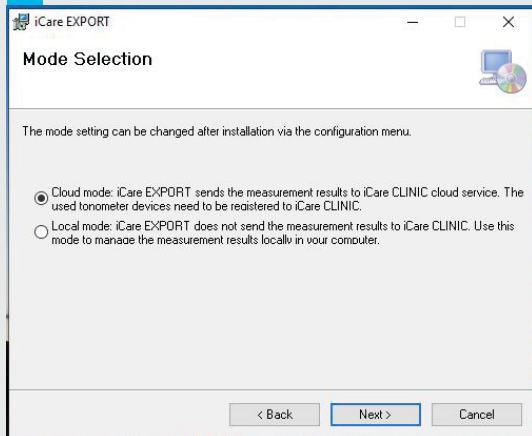
<https://www.icare-world.com/apps/export/>

Dobbelklikk på iCare EXPORT Setup.exe-filen.

2 Les instruksjonene i installasjonsveiviseren og klikk på **Next** (neste).

3 Godta programvarelisensavtalen ved å velge **I Agree** (jeg godtar). For å fortsette klikker du på **Next** (neste) til installasjonen er fullført.

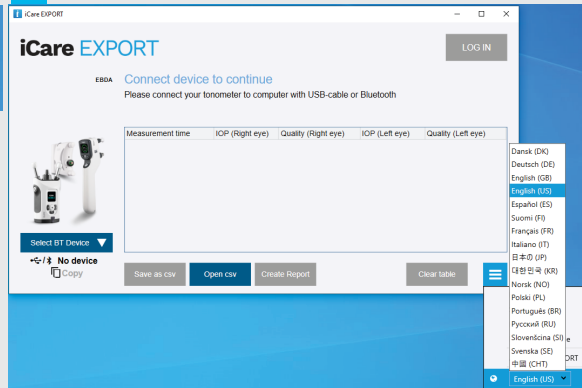
4



6



7



4

Velg **Cloud mode** (skymodus) for å lagre måleresultater i iCare CLINIC eller CLOUD. Velg **Local mode** (Lokal modus) for å lagre målinger på PC-en din.

5

Når installasjonen er fullført, klikker du på **Close** (lukk).

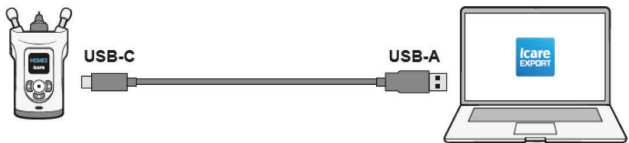
6

Dobbelklikk på **iCare EXPORT**-ikonet på skrivebordet, eller finn programmet i **icare**-mappen i **Windows Start**-menyen, og start programmet.

7

Du kan velge språk i menyen nederst til høyre.

1



1

Koble tonometeret til PC-en ved hjelp av den medfølgende USB-kabelen.

2

Hvis en dialogrute som ber om din iCare-påloggingsinformasjon vises, skriver du inn brukernavn og passord ELLER sikkerhets-koden du har fått oppgitt fra helsepersonell.

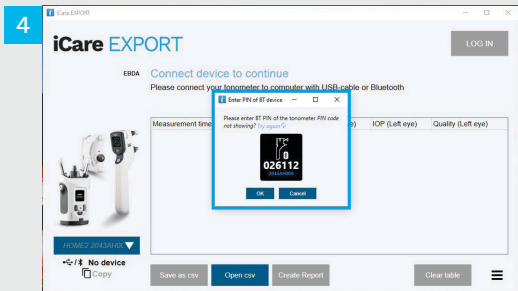
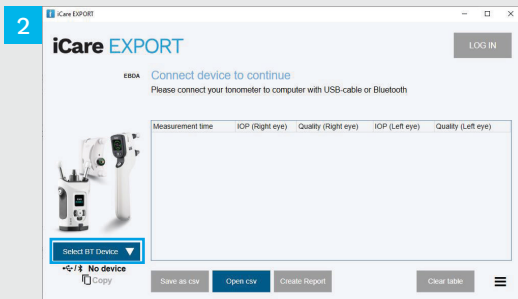
3

Tonometeret sender måleresultatene til serveren automatisk.

3

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

MERK! MERK! Når du har overført dataene, fjernes måleresultatene automatisk fra tonometerets minne.

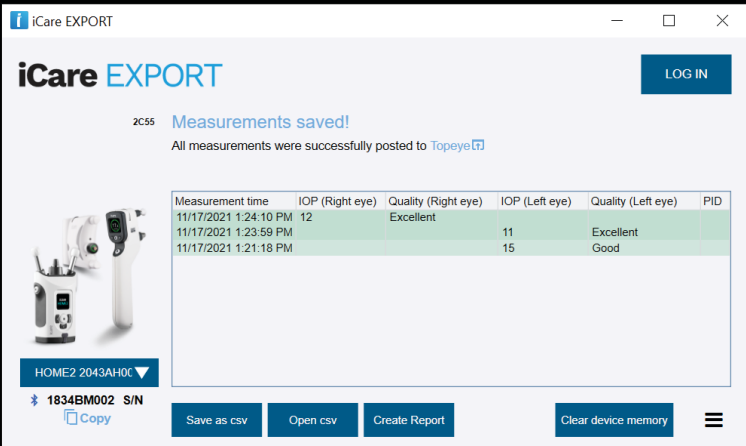


I iCare EXPORT-appen

For disse instruksjonene må du kontrollere at Bluetooth er aktivert i tonometeret og i PC-en. Se kapittel 5 «Slik aktiverer du Bluetooth i tonometeret» for instruksjoner.

- 1 Kontroller at tonometeret er slått på før du kobler det til iCare EXPORT.
- 2 Klikk på **Select BT Device** (velg BT-enhet) nederst til venstre.
- 3 Velg tonometerets serienummer fra rullegardinmenyen. Du finner serienummeret (SN) på etiketten på baksiden av tonometeret.
- 4 Angi PIN-koden som vises i tonometerets display, og trykk på **OK**

1



The screenshot shows the iCare EXPORT app interface. At the top, there is a header with the iCare logo and the word 'EXPORT'. Below the header, there is a 'LOG IN' button. A notification message reads: '2C55 Measurements saved! All measurements were successfully posted to TopEye'. Below the notification, there is a table with measurement data. To the left of the table, there is an image of the iCare tonometer. Below the image, there is a dropdown menu showing 'HOME2 2043AH0C' and a device ID '1834BM002 S/N'. At the bottom, there are buttons for 'Save as csv', 'Open csv', 'Create Report', and 'Clear device memory'.

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

1 Tonometeret kobler seg til iCare EXPORT-appen og sender måleresultatene til iCare CLOUD eller til helsepersonellens iCare CLINIC-konto automatisk.

2 Hvis en dialogrute som ber om din iCare-påloggingsinformasjon vises, skriver du inn brukernavn og passord ELLER sikkerhetskoden du har fått oppgitt fra helsepersonell.

MERK! MERK! Når du har overført dataene, fjernes måleresultatene automatisk fra tonometerets minne.



Icare Finland Oy

Äyritie 22
01510 Vantaa, Finland
Tlf. +358 9 8775 1150
info@icare-world.com

Icare USA, Inc.

4700 Falls of Neuse Rd. Ste 245
Raleigh, NC. 27609
Tlf. +1 888.422.7313 | Faks +1 877.477.5485
infoUSA@icare-world.com



Se bruksanvisningen
for mer informasjon.



www.icare-world.com

icare

iCare er et registrert varemerke som tilhører iCare Finland Oy, Centervue S.p.A., iCare Finland Oy og iCare USA Inc. er en del av Revenio Group, og representerer varemerket iCare. Ikke alle produkter, tjenester eller tilbud som er nevnt i denne brosjyren, er godkjent eller tilgjengelige i alle markeder, og godkjent merking og instruksjoner kan variere fra land til land. Produktspesifikasjoner kan endres med hensyn til design og leveringsomfang, og som følge av løpende teknisk utvikling.